

8 сентябре
1937 аре
76 №-ро

Виль Улон

ВКП(б)-лэн
Поино
Райкомвэлэн
но РИК-лэн
газеты



„АНТ—25“ самолётлэсь экипажэз Громов, Юмашев, Данилин эш'ёсыз наградить карон сярись

СССР лэн Центральной Исполнительной Комитетэзлэн пунктэмэз

Москва—Северной полюс—Америкалэн Соединенной Штат'ёсыз маршрут'я пуксылытэк лобзонэз героически быдэстэмзы но выдэке шонер лобзон'я виль мировой рекорд пунктэмзы понна СССР-лэн Центральной Исполнительной Комитетэз пунктэ:

1. „АНТ—25“ экипажлэсь командирэз—Советской Союзлэсь Геройэз—М. М. Громовез Красное знамя орденэн наградить кароно.
2. Кытэтй пилотлы—А. Б. Юмашевлы, штурманлы—С. А. Данилины Советской Союзлэн Геройёсылэсь нимзэ присвоить кароно.

3. Перелётлэн участник'ёсызлы М. М. Громовлы, А. Б. Юмашевлы но С. А. Данилины быдэн 30 сюрс манет единовременной денежной награда сётоно.

СССР-лэн Центральной Исполнительной Комитетэзлэн председателэз М. Калинин.

СССР-лэн Центральной Исполнительной Комитетэзлэн секретарез А. Горкин.

Москва, Кремль.
1 сентябре 1937 арын

Октябрьской праздникез бадзым вормон'ёсын пумиталом

Великой Октябрьской Социалистической Революцилэн 20 ар тырмем исторической нунал'ёсыз матэ вуо ни. Город'ёсын сямен ик гурт'ёсын но ужаса улысь калык'ёс пöлын та праздникез котьма ужын бадзым вормон'ёсын пумитан выльсь социалистической Чошатскон кунамн паськыт вöлке.

Азымынйсь колхоз'ёслэн, совхоз'ёслэн но машино-тракторной станциослэн лыдзы нуналысь-нунале будэ. Соин чош овзы ик, стахановец'ёслэн лыдзы будэ. Эркын улысь калык та бадзым нунал'ёсты достойной показательёсын, бадзым вормон'ёсын пумитан выльсь созымылэн вань сәрег'ёсаз жутскем мылкыдын ужэ нуэ.

Та нунал'ёсы овзы ик пумитан выльсь асьме Удмуртиэсь колхоз'ёс но чошатскыса ужан пыро ни. Вань сельскохозяй ственной уж'ёсты умоен йылпум'ян, государство азын обязательствооссаз дырыз дыр'я быдэстон но колхозник'ёслэсь улонвэс эшшо но зажиточной но культурной карон—сыче соослэн малпамзы, мылкыдын.

Поино районьсь „Папогово“ колхозысь колхозник'ёс вань бусы уж'ёссэ но нянь пунктон ласын государство азын обязательствооссаз быдэстыса, ет'нэз вузлы берыктон но улонвэс культурно карон уже кутско ни. Великой Октябрьской Социалистической Революцилэн 20 ар тырмем нунал аязз вань колхозник'ёсты грамотноез карон выльсь, гожтэт тодйсьтам'ёсыз но сое ичи тодйсьсыз понна нимысьтыз кружок'ёс кылдытэмни. Верховной Советэ депутат'ёсты быр'ён азелы колхозник'ёс татын ваньвы грамотноез луовы но табере быр'ёнын соос сознательно участвовать карны быгатозы.

Папогово колхозлэн вазиськемезя предоктябрьской соревнование Кляксво, Донда, В. Богатыйка колхоз'ёс пырыськызы. Уно колхоз'ёс государство нынь сётонвэс быдэстйзы ни. Та азымынйсь колхоз'ёслэсь бд'ямзэс, умой пример'ёссэс вань колхоз'ёс пöлын паськыт вöлмытоно. Октябрь праздникез вань уж удыс'ёсын бадзым вормон'ёсын пумитан выльсь колхоз'ёс

Азымынйсь колхоз'ёслэсь бере ум кыле

ВКП(б) Обкомлэсь 1937 аре 27 августэ пунктэмзэ ми В. Богатырка колхозысь, колхозник'ёс но колхозницаос вань жутскем мылкыдын котькуд бригадаын, звеноын вань пункт'ёссэ обсуждать карим но сое одобрить кариськом. Со понна азымынйсь колхозник'ёслэн соревнованиязы пырыськыса ми малпаськом Октябрьской праздникез тавы пумитаны:

1. Валэс юз 10 сентябрыз октыса калтыса но культу пыртонэз 15 сентябрыз быдэстомы. Хлебопоставкаез, ссудаез но натуроплатаез зег'я 4 сентябре тырмытйм.

Валэс ю'я хлебопоставкаез, ссудаез но натуроплатаез 11-тй сентябрыз быдэстом. Государстволы ет'н сётоммэс 5 октябрыз быдэстом.

2. Пудо вордовэз азынлыко жуткен выльсь колхозлэсь но колхозник'ёслэсь гид'ёссэс 20 сентябрыз конопатить, остеклить карыса но мукет чырыпыры уж'ёсыз дырыз дыр'я быдэстомы.

ёс но тракторной отряд'ёс социалистической чошатсконэ пырыськемын луны кулэ. Та нунал'ёсын ик бусыосысь октон-калтонэз государство нынь сётонэз быдэстон но ет'нэз вузлы берыктон но мукет уж'ёс котыре али ик кутскыса жоген но умоен йылпум'ян выльсь нырысь ик та чошатскыса ужан организовать каремын луны кулэ. Районьсь партийной но советской организациослэн вань задачаос пöлысь али со самой важноез задачазы луэ.

Мораосын фашистской бандитизмлы пум пононо

Уно миллион'ем советской калык „Тимирязев“ но „Благоев“ параход'ёсыз выйтись урмем пират'ёслы суровой наказание сётыны требовать каре

Фашистской разбойник'ёслэн гнустной преступленизы

Средиземной мораны „Тимирязев“ но Эгейской мораны „Благоев“ параход'ёсыз выйтэм сярысь ивор асьме куньсь тыршись калыклэсь пöсь негодования вызвать кариз. Уно калык'ем митинг'ёсын но собраниосны ужасьёс, колхозник'ёс но ияте-легенция, у р м е м фашистской пират'ёсыз, советской правительстволэсь порядке призвать каремзэ куре.

Советской теплоход „Тимирязев“ Средиземной морантй, английской Кардиф портысь пöтса Порт Саидэ мынэ вал. 30 августэ бер жыт французской Алжир порт дорысен 120 миля кемьн советской теплоход подводной лодкаен атаковать каремьн вал. Кык торпедаен теплоходлэн урдсыз пасямын вал, но со жог выиз. Советской паряходысь командалэн юн дисциплинаеныз но выдержанностьеныз отын бырон'ёс бй лась. Теплоходысь команда кык шлюпкаен спасаться кариськыз Интнысь чорыгасьёс шлюпкаосыз буксире басытыса французской Делис порте вугтызы.

Средиземной мораны одйг „Тимирязев“ г и н э быдтэмын öвöл, отын август толэзе гинэ 20 пароход'ёс нападени улэ шедьлйзы.

Кылем арын Средиземной моране выйтэм „Комсомол“ советской теплоходлэн командаез, та нуналозь фашистской застенканы улэ на. Фашистской бандит'ёслэн злодействозылэн пумыз öвöл.

Английской, французской, американской газет'ёс Средиземной мораны фашистской разбой организатор Италия л у э, шонерак шуо.

Советской теплоходэз выйтэм, асьме куньсь калыклы пумит гинэ öвöл, вань дунненсь калыклы пумит—злодейской преступлениен луэ. Асьсэ куньн секыт улоньсь потыны сюрес шедьтымтэенныз, итальянской фашистской главар'ёс всеобщой война жуатыны тыршо.

Вань дунненсь калык'ёс аджем-потостэм фашистской пират'ёслэсь нмырзэс адзё. Фашизм-со насилие, беззаконие, война.

Итальянской фашистской бандит'ёс — мирлэй тушмон'ёсыз, человечестволэн тушмон'ёсыз. Соослэн п о д л о й но кровавой преступлениоссы наказать кары тэк ук кыле.



Шпион'ёсыз но диверсант'ёсыз, фашизмлэсь троцкистско-бухаринской агент'ёсыз быдтом. Игмунов художниклэн премированной сурелэз.

„Тимирязев“ теплоходысь капитанлэн телеграммаез

Одесса, 2 сентября. Черноморской пароходстволэн управлениез (Средиземной мораны фашистской пират'ёсын выйтэм) „Тимирязев“ теплоходлэн капитанэзлэсь Рындюк эшлэсь телеграммаез басытйв, кудаз ивортйське командалэн дисциплинированностьеныз, мужествоеныз но героизменыз секыт условиян бырон'ёстэк теплоход кельтэмын.

31 августэ Делис порте экипаж васькыз. 1 сентябре Алжире вуим, отысен Париже мынны распоряжение басытим.

„Благоев“ советской параходэз выйтэм

Афины. 1 сентябре. Куать час но 30 минутекын Эгейской морачн Скирос остров дорысен 15 миля кемьн чик преду-прежденигэк „Благоев“ советской параход выйтэмын. Параход французской порте асфальт грузэн мынэ вал. Экипаж лодкаосы спасаться кариськыз но „Адиос Николаос“ греческой судное пунктэмын. Одйгез матрос виемьн но Скирос острове ватэмын. Со илтые Афинасысь полпредстволэн представитель'ёсыз лыктйзы. Командаез родинаыз келян выльсь ужрад кутэмын.

(„Крестьянской газетысь“)

Тушмонэн нюр'ясы- коно

Партильсь но правительство-лэсь льгота сярысь, озынк продовольственной но фуражной ссудаоз но мукет коньдон тырон ласянь постановлениаз изучить карем бере Дурнопи сельсоветысь Лукапи, Шаньгопи но Малахи колхоз'ёсысь колхозник'ёс но колхозницаос пыр-поч валаса ю октон-калтон бордын мыльсь-кыдысь ужазы.

Та выль возматэм колхоз'ёс государстволэн ю нянь пунктонзэс 29 августэ тырмытйзы. Озынк Лукапи колхоз 29 августэ жег но сезы араныз быдтйзынй.

Нош Жобыжи колхоз со постановлениез öз вала, воламез но уг пот.

Депутатской группаосын кивалтйсь В. Н. Артемьев госудэрстволы ю кидьсөз куасьтыса, дöяса сдать карыны нуэм.

Та'че вредить каремез повна сөе шöдыса 29 августэ Понино районьсь калык суд, Артемьевлы показательной процесс лэсьтйз.

А. А. Аккузин

ПРЕДОКТАБРЬСКОЙ СОРЕВНОВАНИЕ ПЫРИСЬКИСЬКОМ

ВКП(б) ОК-лэсь постановлениэ но Папогово колхозлэсь зависьконзэ проработать карыса, ми Донда колхознэсь колхозник'ёс но колхозница'ёс озын ик соревнование пыриськиськомы.

Октябрьской революциялэсь 20 ар тырмон нуналзэ СССР-нэсь ужась но крестьян калык, со исторической нуналзэ социалистической строительствонь выль формов'ёсын пумиталозы.

Донда колхознэ стахановской амалэн ужасьёс бадёйм сталинской урожаез вакчи дыр куспэн, одйг шёр но ыштэтэк октыны-калтыны луонлык сётйзы. А.С. Баженова но П. Баженова нормая 400 культо интые, соос быдэн 650 культо кертылызы. Озын ик Ф. Баженова 400 культо интые 600 культо кертылыз, мукетёсы но озын ик Серёз кыле.

Озын ми зег аранмес 22 августэ быдэстйм, етйн ишконмес, тышканмес, вёлдонмес 24 августэ быдэстйм.

Туэ аре, ваны юсмылэсь доходзэ 29616 пуд басытны малпаськомы. Озын одйг трудолюбны 6-7 кг. басытом. Валэс юзэ 8 тй сентябрьзэ октысакалтыса быдтны малпаськомы. Нош культо пыртонзэ вакчи дыр кусын пыртымы. Натур-платаез 97 центнер сдать каремын ни, сое сю процентозь быдэстын 10 сентябрьзэ малпаськомы. Государстволы зег 129 центнер сдать каремын ий но ваныэ 7 сентябрьзэ сдать карыса быдэстом. Етйн сётонмес 24 октябрьзэ тырмытом.

Кутсаськонзэ 15 октябрьзэ быдтны малпаськом. Толалтэ авелы силос 81 тонна дасымын, 30 тонна эшшо дасын мал-

паськомы на, сое 20 сентябрьзэ быдэстом.

Возьмес кыктэтйзэ 45 гектар 20 сентябрьзэ турнаса быдэстом.

10 сентябре скотный двор ремонтировать карыны кутскомы, али со белить каремын, конопатить карон но липет вылаз куро ворттны кылиз на. Ремонтировать каронзэ 15 сентябрьзэ быдэстом.

Озын ик 1937 арын клуб малпаськом пуктыны, отын ик канцелари луоз, сое 10-15 октяб্রে лэстыны кутскомы.

Та дыре колхозник'ёсыз обедад дыр'яны дышетйсь Четвертных эш дышетэ. Каждой нунал выль газет'ёсыз лядзыськомы, жоген жытазежы неграмотной но малограмотной колхозник'ёсыз но колхозницаосыз дышетыны кутскомы, соосыз Четвертных дышетоз. Соос ванымыз 46 мурт.

Колхозник'ёс но колхозницаос республиканской но районной газет'ёсыз ваныэ 33 экзemplяр басытйськомы.

Али милям клубын ёвёл, клуб лэстын бере арган, бала-лайка, шашка басытны малпаськом. Урамытй сад, полисадник пуктыны малпаськомы. Полисадник 1-тй октябрьзэ лэстыны малпаськомы.

Ваны та уж'ёсмес ми умой-умой быдэстыса ужась но крестьян'ёслэз совет'ёсазы тушмон муртэз лэзытэк достойнойёсэ быр'ёмы.

Та выль гожтэм уж'ёсыз быдэстыны милемлы гарантия луэ ВКП(б) ЦК лэн но солэн кивалтйсе лэн Сталин эшлэн указа ныосы.

Колхозник'ёслэн косэмзыя колхоз пред. Чупин.

Семейственностэз изжить кароно луоз

Бовино колхознэ куд-ог колхозник'ёслэн но колхозницаос лэн умой-умой ужаны мылзы потымтэен, бригадир ваку, улам дунзэс ватсада верало, кылсарыс: Бовина Федосья 300 культо етйн тышкай шуса звеноводэз пёя. Звеновод сое оскымтэен культооссэ лядзыса, куинь сю культо потымтэ. Тйни озын, Федосьялэн нырысез гинэ со ёвёл, трос пол солэн сыче уж'ёсыз шёдскылызы.

Озын ик турын октон-калтон

дыр'я но Федосья ужаны нуналэн шор сюлмаз потаса, калыкен ог мында трудолюбь сол гожтылызы. Нош со майин озын луэмын? Семейственностен гинэ озын луэмын. Федосьялэн картэз нырысетй бригадансы бригадир Бозин Прокопий аслаз кышноевалы калыкен огкадь гожтылыз.

Сыче ужез умой-умой эскерыса семейственностэз изжить кароно луоз.

Морилон

178 пуд нянь гектарысь

Туэ аре, ваны колхоз'ёс но единоличник'ёс льгота басытэмзэс, Сталинской 78 миллиард пуд нянь басытны вылысь нырыськызы. Соос пёлын Адам колхоз но умой басытон вылысь нырыськызы.

Соин ик туэ аре, со 7 гектар вылысь быдэн 178 пуд севын басытйз. Ваны бусынысытэз шоролько вераса 1 га вылысь 97 пуд шедиз.

Борисов

Газет'ёсыз басыто

Понино сельсоветысь, Кляпово колхознысь колхозник'ёс но колхозницаос асысэлэсь тодонлык-сэс вылэ жутои вылысь, ванымыз „Выль-улон“ газетэз но озын ик быдэн одйг экзemplяр республиканской газет басыто. Озын ик Чаново колхознысь колхозник'ёс но колхозницаос коркалы быдэ быдэн одйг экзemplяр районной „Выль-улон“ газетэз но республиканской газетэз басыто.

Нэш Дурноти школалэн заведующеез Ушаков Аркадий Иванович, газетлы пумит луэ, мынам растрата тыронэ уно али, шуэ со.

Ф. М. Богданов

Вунэм первичной комсомольской организация

Коршевихино колхознысь, выльёс но егит'ёс асысэлэсь культура эс вылэ жугыса но озын ик асысэлэсь тодонлык-сэс вылэ жутыны вылысь, комсомолэ пырызны.

Комсомолец'ёс но егит'ёс пёлын комсомол организация но-кыче уж уг нуы, ленинской комсомолэ пыртон ласын валэктон уж нуон'ёс чик ёвёл. 1 тй августысен комсомол комитетлэн секретарез Ковлов кошкыз, нош со сарысь ВЛКСМ-лэн райкомолэз тодыса вылысь но номыр уг лэсты.

Озын Коршевихинонысь первичной комсомольской организация, комсомол комитетлэн секретарьтэк улэ. Соин ик комсомолец'ёз пёлын но-кыче дисциплина но дышетскон уж ёвёл.

Японской война Китайын

ТОКИО, 1 сентября. Морской министерстволэн ивортөмөз'я 31 августа Чанчжоун, Цзяньсуын но Шаоуганн японской войскаос китайской аэродром'ёс вылө бомбаос куязы. Шаоуганн пороховой склад пуштйз. Бомбаос куян мывон дыр'я 31 августа 3 ангар'ёс но куинь китайской истребительёс быдтөмын. Со сяна Кантон вадьсын воздушной жугиськон'ёс мыныку куинь китайской истребительёс быдтөмын вал. Японской авиация одйг самолётсө ыштйз. Морской министерстволэн коммюникеелэн ивортөмөз'я 31 августа Шанхай вадьсын японской морской авиация 2 китайской самолёт'ёсна омырысь куштйз Домей Цусин агенстволэн шанхайской корреспондентэзлэн ивортөмөз'я 31 августа японской морской авиация Фуцзянь провинциын луись Гуанцзеньсь китайской аэродром'ёс вылө бомбаос куязы. Бомбаос куяа дыр'я кбня ке баддымьсө двухмоторной бомбовоз'ёс быдтөмын.

Испаниясь фронт'есын

Восточной (арагонской) фронт

Обороналэн испанской министерствозлэн 1 сентября ивортөмөз'я республиканской войскаос Бельчите котырын кужмоало. Та инты Сарагоссалэн юго-восток палаз луө. Республиканец'ёслэн войскаоссы гуртлэн нырысь юрт'ёсны доры вуо ни. Мадридлэн север палаз республиканец'ёс ожит чигнано луизы. Соос мятежник'ёс кужмо лыктөмөн чигназы.

Суэр но Вильямайор де Калли котырысь неприятельлэн атакаез республиканец'ёсын дугдытөмын. Республиканец'ёс Велло, Лоз Коскохос, Салатильос интыосыз асьсө кие басытйз.

Центральнй фронт

Мадридлэн северо-запад палаз луись Аравак секторын республиканец'ёслэн отряды, мятежник'ёслэн окоп'ёсны доры матө ик вунса, кык неприятельской пулемёт'ёсыз асьсө кие басытйз. Гвадалахар провинциын мятежники'ёс атака ортытйзы. Атакавы ныкчө результат оя сөтү.

ШАНХАЙ, 2 сентября. Централь Ньюс агенстволэн амойской корреспондентэзлэн ивортөмөз'я 31 августа 4 японской самолёт'ёс Формовысь лобынса Амейлэн запад палаз Чжан Чжоу вылө бомбаос куязы. Кбня ке бомбаос куштөм беразы японской самолёт'ёс пегэно луизы. Соос китайской венитной артиллерия кужмо ыбыллыны кутскемен сэрэн пегэизы.

Японской офицер'ёслы пумит восстание

Лондон, 2 сентября. «Таймс» гаветлэн ивортөмөз'я Мугденнысь манчжурской войскаос пöлнү кбня ке нунал талэсь азыло японской офицер'ёслы пумит восстаниос мынйзы. Трос офицер'ёс виемын вал. Нош японской но манчжурской войскаос куспын ваче жугиськон'ёс кужмо мынйзы. Татын ик, Мугденлэн восток палаз, 320 километр кем луись Чанба городын манчжурской войскаослэн полксы дезертировать карив шуыса ивортйськыз.

Южной фронт

Пособланко районны республиканец'ёс неприятельлэсь кык противотанковой орудизэс но уно пулемёт'ёссө асьсө кие басытйз. Гренадалэн юг палаз мятежник'ёс Кортихо интыен басытйзы. Озын ке но республиканец'ёс решительной контратака кутөмөн сэрэн, противник чигнано луиз.

Северной фронт

Обороналэн министерствозлэн ивортөмөз'я сантадерской участкаын республиканец'ёс чигнано луизы. 1 сентября Чукна неприятель Монтхан высотаез басытйз.

Редакторез А. Е. ВОРОНЦОВ Поттись РИК.

Я Л О Н

Глазовысь сельхозпродукталэн но сыр'ёлөн базаез обязательствоос'я пунктон картофкаез но бакча ёмыш'ёсыз: сугон, морков, зубыста но горд кушман Глазове складаз Дуначарской ульчае, „заготлөнлөн“ склад'ёсыз вадескы приматыт, шуса ивортө.

Картофка но мукет бакча ёмыш'ёсыз сдать карем понна базалэн контораез коньдон тыре. Адресез Сибирской ульча 20 № корка.

Сельхозпродукталэн но сыр'ёлөн базаез.

Бордгазет'ёслэсь ужзэс умятоно

Районысьтэмы куд-огаз колхоз'ёсын критикаез но самокритикаез пачкато. Колхозын критикаез но самокритикаез вöлмытон но ужез тупатон—со бордгазетлэн ужез луө. Соин ик бордгазет'ёсты вйскарнытэк поттыллыны кула.

Басытом куд-ог колхоз'ёсысь бордгазет'ёслэсь ужзэс. Повино колхозын тулыс тырысен одйгинэ газет поттөмын, солөн но вокычө пайдаез өвöл. Газетө одйг материал гожтыса лякөмын. Повино колхозысь бордгазетлэн редколлегияез одйг газет поттыса буйгатскйз. Газетлэн пуштрөсөз умой-умой гож'ямын колхоз дисциплинаез куашкатысьсөсты но умой гож'ямын. Нош колхоз правление газетлэн палэваз ула, уг юртты редколлегиялы ужаны. Газетө потэм заметваоз но правление ласянь уг өскерылйсько.

Али ю октон-калтон дыр'я тужгес но гавет поттонөз пабыкытатонно но колхозысь тырмытэосты, стахановец'ёслэсь ужаны опытсөс, соц'одратсконөз но октон-калтонлэсь мынөмөзө возмэт'яно.

Колхоз правленийослы бордгазет бордысь паленсконо өвöл. Газетө потэм заметкаосты өскерылово но куд-ог урод уж'ёслы ужрад кутонно. Тани Ягул колхозын бордгазет умой ужаны кутескылйз. Колхоз правление ласянь юрттөт сөтүмтөен со али умой уг ужа ни. Куд-ог колхоз'ёсын редколлегияез газет поттөмөз повна тышкасько. Тани сое но колхоз преседательёс уг аддыло.

Вань та тырмытэосты палөнтонно но бордгазет'ёсты поттылонөз организовать карөно.

Бажыла